

# **UTSJOEN SÄHKÖOSUUSKUNTA**

**TASEKIRJA 31.12.2012**

## UTSJOEN SÄHKÖOSUUSKUNTA

Utsjoentie 38  
99980 Utsjoki  
Kotipaikka Utsjoki  
Y-tunnus 0193766-3

## TILINPÄÄTÖS TILIKAUDELTA 1.1.-31.12.2012

### TASEKIRJAN SISÄLTÖ

Sivu

Tuloslaskelma	1
Tase	2-3
Liitetiedot	4-5
Allekirjoitus ja tilinpäätösmerkintä	6
Kirjanpito- ja tili- ja laskennallisten menetelmien luettelo	7
Tositelajit ja säilytystapa sekä arkistointi	7

Tämä tasekirja on säilytettävä 31.12.2022 asti.

Tilinpäätöksen on toteuttanut  
Tilipalvelu Pirkko Kempainen Oy, auktorisoitu tilitoimisto  
Peuratie 1  
99800 Ivalo

Utsjoen Sähköosuuskunta

01.01.2012-31.12.2012

01.01.2011-31.12.2011

## TULOSLASKELMA

LIKEVAIHTO	28 817,57	36 566,91
Materiaalit ja palvelut		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat		
Ostot tilikauden aikana	-1 064,48	0,00
Varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	1 064,48	0,00
Ulkopuoliset palvelut	-6 939,13	-15 663,14
Materiaalit ja palvelut yhteensä	-6 939,13	-15 663,14
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	-37 426,99	-58 800,89
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-3 575,14	-9 682,59
Muut henkilösivukulut	-1 925,50	-933,95
Henkilöstökulut yhteensä	-42 927,63	-69 417,43
Poistot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot	-13 261,28	-15 438,20
Poistot ja arvonalentumiset yhteensä	-13 261,28	-15 438,20
Liiketoiminnan muut kulut	-42 401,09	-83 958,60
LIKEVOITTO (-TAPPIO)	-76 711,56	-147 910,46
Rahoitustuotot ja -kulut		
Tuotot osuuksista omistusyhteisyrityksissä	201 500,00	100 000,00
Muut korko- ja rahoitustuotot		
Muilta	29 095,00	23 352,34
Arvonalentumiset vaihtuvien vastaavien rahoitusarvopapereista	-3 932,21	-86 854,09
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Muille	-280,24	-2 017,84
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	226 382,55	34 480,41
VOITTO (TAPPIO) ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	149 670,99	-113 430,05
VOITTO (TAPPIO) ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA	149 670,99	-113 430,05
Tuoverot		
Tilikauden verot	-132,82	0,00
Tuoverot yhteensä	-132,82	0,00
TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)	149 538,17	-113 430,05

## TASE

## VASTAAVAA

## PYSYVÄT VASTAAVAT

Aineettomat hyödykkeet		
Aineettomat oikeudet	3 007,13	5 558,88
Muut pitkävaikutteiset menot	845,52	0,00
Aineettomat hyödykkeet yhteensä	3 852,65	5 558,88
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet		
Omistuskäinteistöt	14 083,05	14 083,05
Rakennukset ja rakennelmat		
Omistusrakennukset ja -rakennelmat	69 752,02	77 092,91
Koneet ja kalusto	5 688,85	6 923,40
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	37 874,59	0,00
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	127 398,51	98 099,36
Sijoitukset		
Osuudet omistusyhteisyrityksissä	281 900,67	281 900,67
Muut osakkeet ja osuudet	84,09	84,09
Sijoitukset yhteensä	281 984,76	281 984,76

PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ 413 235,92 385 643,00

## VAIHTUVAT VASTAAVAT

Vaihto-omaisuus		
Valmiit tuotteet/Tavarat	1 064,48	0,00
Vaihto-omaisuus yhteensä	1 064,48	0,00
Saamiset		
Lyhytaikaiset		
Myyntisaamiset	459,43	1 249,80
Saamiset omistusyhteisyrityksiltä	2 194,43	2 363,31
Muut saamiset	6 735,34	9 254,19
Siirtosaamiset	5 573,84	6 225,24
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	14 963,04	19 092,54
Saamiset yhteensä	14 963,04	19 092,54
Rahoitusarvopaperit		
Muut osakkeet ja osuudet	730 148,69	613 124,01
Rahoitusarvopaperit yhteensä	730 148,69	613 124,01
Rahat ja pankkisaamiset	65 695,05	55 891,31

VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ 811 871,26 688 107,86

VASTAAVAA YHTEENSÄ 1 225 107,18 1 073 750,86

## VASTATTAVAA

## OMA PÄÄOMA

Osuuspääoma	10 976,67	10 976,67
Vararahasto	47 987,59	47 987,59
Edellisten tilikausien voitto (tappio)	997 403,22	1 110 833,27
Tilikauden voitto (tappio)	149 538,17	-113 430,05

## OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ

	1 205 905,65	1 056 367,48
--	--------------	--------------

## VIERAS PÄÄOMA

## Lyhytaikainen

Ostovelat	7 906,56	4 797,77
Velat omistusyhteisyrityksille	6 487,56	6 549,16
Muut velat	2 420,95	522,89
Siirtovelat	2 386,46	5 513,56
Lyhytaikaiset velat yhteensä	19 201,53	17 383,38

## VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ

	19 201,53	17 383,38
--	-----------	-----------

## VASTATTAVAA YHTEENSÄ

	1 225 107,18	1 073 750,86
--	--------------	--------------

UTSJOEN SÄHKÖSUUSKUNTA

LIITETIEDOT  
01.01.-31.12.2012

1(2)

**KÄYTTÖMAISUUDEN ARVOSTUS**

Käyttöomaisuus on aktivoitu välittömään hankintamenuun vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla.

**RAHOITUSOMAISUUDEN ARVOSTUS**

Rahoitusomaisuus arvopaperit on arvostettu hankintahintaan tai sitä alhaisempaan todennäköiseen luovutushintaan.

**SELVITYS SUUNNITELMAN MUKAISTEN POISTOJEN PERUSTEISTA JA NIIDEN MUUTOKSISTA**

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina taludellisen vaikutusajan perusteella.

Poistoajat ovat:

Rakennukset ja rakennelmat	30 vuotta
Koneet ja laitteet	10 vuotta
Atk-laitteet ja ohjelmat	5 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	5 vuotta

**SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT**

	2012	2011
Aineetomat oikeudet	2 551,75	3 800,75
Rakennukset ja rakennelmat	7 340,89	8 864,70
Koneet ja kalusto	3 157,25	2 772,75
Muut pitkävaikutteiset menot	211,39	

**PAKOLLISET VARAUKSET**

Pakollisia varauksia ei ole tehty 31.12.2012 päättyneellä tilikaudella.

**RAHOITUSARVOPAPERIT**

Muut osakkeet ja osuudet:

Sijoitukset, markkina-arvo 31.12.2012	785 203,66
Sijoitukset, tase-arvo 31.12.2012	730 148,69
Ero markkina-arvoon	<u>55 054,97</u>

**OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSET**

	2012	2011
Sidottu oma pääoma		
Osuuspääoma	10 976,67	10 976,67
Vararahasto (osk)	47 987,59	47 987,59
Vapaa oma pääoma		
Edellisten tilikausien tulos	997 403,22	1 110 833,27
Tilikauden voitto/tappio	149 538,17	- 113 430,05
	<u>1 146 941,39</u>	<u>997 403,22</u>
Oma pääoma yhteensä	1 205 905,65	1 056 367,48

## HENKILÖSTÖN KESKIMÄÄRÄINEN LUKUMÄÄRÄ TILIKAUDEN AIKANA

2(2)

	2012	2011
Työntekijät	0,5	0,5
Toimitusjohtaja/isännöitsijä	1	1

## OMISTUSYHTEYSRITYKSET

	2012	2011
Ellappi Oy:		
Omistusosuus	50 %	50 %
Oma pääoma	995 908,08	928 064,57
Tilikauden tulos	227 843,51	109 001,23
Tunturiverkko Oy:	27 %	
Oma pääoma	10 974 881,98	10 615 569,12
Tilikauden tulos	729 484,90	619 430,38

## SAAMISET OMISTUSYHTEYSRITYKSILTÄ

	2012	2011
Siirtosaamiset	2 194,43	2 363,31

## VELAT OMISTUSYHTEYSRITYKSILLE

	2012	2011
Ostovelat	6 487,56	151,45
Muut velat	-	6 397,71
	<u>6 487,56</u>	<u>6 549,16</u>

## TOIMINTAKERTOMUS TIEDOT

Hallitus esittää, että tilikauden voitto siirretään voitto/tappio tilille.

UTSJOEN SÄHKÖSUUSKUNTA

HALLITUKSEN JA TOIMITUSJOHTAJAN ALLEKIRJOITUKSET

Utsjoella 10. päivänä HUHTI kuuta 2013



Veikko Porsanger  
puheenjohtaja



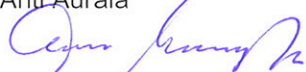
Niilo-Heikki Aikio



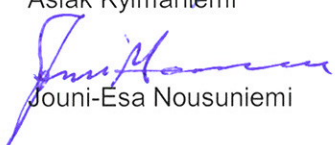
Ahti Aurala



Aslak Kylmäniemi



Osmo Niittyvuopio



Jouni-Esa Nousuniemi

TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

Suoritetusta tarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Rovaniemellä \_\_\_\_\_ touko kuun 10. päivänä 2013

Ernst & Young Oy  
KHT-yhteisö



Anne Räisänen

KHT, JHTT



## UTSJOEN SÄHKÖOSUUSKUNTA

### KIRJANPITOKIRJOJEN LUETTELO

Tasekirja	sidottuna
Tilinpäätöserittelyt	sidottuna
Päiväkirja atk-tulosteena	)yhdeksi kirjaksi
Pääkirja atk-tulosteena	)sidottuna

### TOSITELAJIT JA SÄILYTTÄMISTAPA

Tositelajit
Kaikki tositteet samaa sarjaa, aikaa 1-
Säilytystapa
Kaikki tositteen paperitositteina

### ARKISTOINTI

Tasekirja on säilytettävä vähintään 10 vuotta tilikauden päättymisestä (KPL 2:10§)

Tilikauden tositeaineisto on säilytettävä vähintään 6 vuotta sen vuoden lopusta, jonka aikana tilikausi on päättynyt.